

Výber
z Bahá'u'lláhových spisov

venovaný

**BAHÁJSKYM
SVÄTÝM
DŇOM**



IV

Naw-Rúz

On je navždy Žijúci, navždy Pretrvávajúci, Sebedostačujúci.

Boh dosvedčuje jednotu Svojej božskosti a jedinečnosť Svojej bytosti. Na tróne večnosti, z nedosiahnuteľných výšin Svojho postavenia, Jeho jazyk vyhlasuje, že niet iného Boha okrem Neho. On sám, nezávisle od všetkého ostatného, vždy dosvedčoval Svoju jedinosť, zjavoval Svoju povahu a oslavoval Svoju podstatu. On je, vskutku, Všemohúci, nadovšetko Mocný, Prekrásny.

On panuje Svojím služobníkom a stojí nad Svojím tvorstvom. V Jeho ruke spočíva zdroj právomoci a pravdy. Ľudí oživuje prostredníctvom Svojich znamení a Svojím hnevom im privodzuje skon. On sa nebude za Svoje konanie zodpovedať a Jeho moc sa rovná všetkému. On je Mocný, všetko si Podmaňujúci. Vo Svojom zovretí drží ríšu všetkého a v Jeho pravici spočíva kráľovstvo Jeho zjavenia. Jeho moc, vskutku, zahŕňa celé stvorenie. Jemu patrí víťazstvo i zvrchovanosť, všetka moc i vláda, všetka sláva i výnimočnosť. On je vpravde nadovšetko Slávny, Najmocnejší, Nepodmienený.

Chvála buď Tebe, ktorého jazyk všetkého stvoreného od večnosti vzýval, a predsa nedokázal dospieť do nebies Tvojej večnej svätosti a vznešenosti. Oči všetkých bytostí sa otvorili, aby uzreli krásu Tvojho žiarivého obličaja, avšak nik nedokázal uprene hľadieť na žiarivé svetlo Tvojej tváre. Ruky tých, ktorí sú Ti blízko, sa k Tebe úpenlivo spínajú od čias, keď bola ustanovená Tvoja slávna vláda a Tvoje sväté mocnárstvo, avšak žiadnemu z nich sa nepodarilo dotknúť lemu rúcha, ktoré zahaluje Tvoju božskú a zvrchovanú podstatu. Napriek tomu nik nemôže poprieť, že zázrakmi Svojej veľkorysosti a štedrosti panuješ všetkému, máš moc konať čokoľvek a všetkému jestvujúcemu si bližšie, než si je ono samo.

Vzdialené Tvojej sláve je to, aby niekto hľadel na Tvoju úžasnú krásu iným zrakom než Tvojím, alebo načúval melódiám zvestujúcim Tvoju nadovšetko mocnú vládu iným sluchom než Tvojím. Príliš vysoko si povznesený nad zrak všetkých stvorení, aby pohliadli na Tvoju krásu, či nad porozumenie každého srdca, aby sa vznieslo k výšinám Tvojho nezmerného poznania. I keby vtáčatám srdce tých, ktorí sú Ti blízko, bolo umožnené vznášať sa do vtedy, kým potrvá Tvoja neodolateľná vláda, alebo stúpať do vtedy, kým pretrvá ríša Tvojej božskej svätosti, nikdy nedokážu prekonať obmedzenia, ktoré im stanovil pomiňajúci svet, ani prekročiť jeho hranice. Ako potom môže ten, ktorého samotné stvorenie je obmedzené takými ohraňčeniami, dospieť k Tomu, kto je Pánom kráľovstva všetkého

stvoreného, alebo vystúpiť do nebies Toho, kto panuje ríšam vznešenosti a veľkoleposti?

Oslavovaný, nesmierne oslavovaný si Ty, môj Najmilovanejší! Keďže si nariadil, aby krajná hranica, ku ktorej sa môžu povzniesť tí, ktorí dvíhajú svoje srdce k Tebe, je doznať, že nie je v ich moci vkročiť do ríš Tvojej svätej a povznesenej jednoty, a že najvyššie postavenie, ktoré môžu dosiahnuť tí, ktorí sa usilujú Ťa poznať, je uznať, že nedokážu dosiahnuť príbytky Tvojho zvrchovaného poznania, úpenlivo Ťa prosím pri tejto bezmocnosti, ktorú miluješ, a ktorú si ustanovil za cieľ tým, ktorí dospeli k Tvojmu dvoru, a pri všetko zahŕňajúcej nádhere Tvojho obličaja a pri moci Tvojej vôle, vďaka ktorej vzniklo celé stvorenie, neochudobňuj o zázraky Svojho milosrdenstva tých, ktorí vložili do Teba svoje nádeje, a neupieraj poklady Svojej milosti tým, ktorí Ťa hľadajú. Roznieť v ich srdci pochodeň Tvojej lásky, aby jej plameň strávil všetko okrem ich úžasnej spomienky na Teba, aby v ich srdciach nezostala žiadna stopa okrem skvostných dôkazov Tvojej najsvätejšej zvrchovanosti, aby z krajiny, v ktorej prebývajú, nebolo slyšať žiadneho hlasu okrem hlasu velebeného Tvoje milosrdenstvo a moc, aby na zem, po ktorej kráčajú, nesvietilo žiadne svetlo okrem svetla Tvojej krásy, a aby v každej duši nebolo možné objaviť nič iné než zjavenia Tvojho obličaja a znamenia Tvojej slávy, aby Tvoji služobníci mohli preukazovať len to, čo Ťa uspokojí a mohli sa plne podriaďiť Tvojej najmocnejšej vôli.

Sláva buď Tebe, ó môj Bože! Sila Tvojej moci mi je svedkom! Nemám pochyb o tom, že ak by svätý dych Tvojej milujúcej láskavosti a vánok Tvojej milostivej priazne ustal na kratšie než mihnutie oka a nedýchal na všetko stvorené, celé stvorenie by sa pomínulo, a všetci, ktorí sú v nebesiach a na zemi, by sa stali úplnou ničotou. Nech sú preto velebené úžasné známky Tvojej všetko prevyšujúcej moci! Nech je velebený vplyv Tvojej vznešenej sily! Nech je velebená majestátnosť Tvojej všezahŕňajúcej výnimočnosti a oživujúci vplyv Tvojej vôle! Taká je Tvoja výnimočnosť, že ak by si sústredil zrak všetkých ľudí do zraku jedného z Tvojich služobníkov, stisol ich srdcia do jeho srdca, a ak by si mu umožnil, aby uzrel v sebe všetko, čo si stvoril Svojou silou a utvoril prostredníctvom Svojej moci, a ak by celú večnosť rozjímal o ríšach Tvojho stvorenia a rozsahu Tvojho diela, naisto by zistil, že nič stvorené nejestvuje, ale že ho zatieňuje Tvoja všetko si podmaňujúca sila a oživuje ho Tvoja všezahŕňajúca vláda.

Pohliadni na mňa, ó môj Bože, ako pred Tebou ležím tvárou v prachu, dosvedčujem svoju bezmocnosť a Tvoju všemocnosť, svoju chudobnosť a Tvoje bohatstvo, svoju pominuteľnosť a Tvoju večnosť, moju úplnú poníženosť a Tvoju nekonečnú slávu. Uznávam, že niet iného Boha okrem Teba, že nemáš seberovného ani pomocníka, nikoho, kto by sa Ti rovnal alebo podobal. Vo Svojej nedosiahnuteľnej vznešenosti si bol od večnosti povznesený nado všetku chválu každého okrem Teba a vo Svojej všetko prevyšujúcej jedinstvi a slávy zostaneš navždy posvätený nad oslavu každého okrem Seba samého.

Prisahám pri Tvojej moci, ó môj Milovaný! Zmieniť sa o akejkoľvek stvorenej veci neprislúcha Tvojmu najvznešenejšiemu Ja a udeliť chválu hocktorému z Tvojich stvorení by bolo úplne nehodné Tvojej veľkej slávy. Nie, taká zmienka by bola len rúhaním vysloveným na dvore Tvojej svätosti, a taká chvála by nebola ničím iným než previnením voči dôkazom Tvojej božskej zvrchovanosti. Pretože len zo samotnej zmienky o niektorom z Tvojich stvorení by vyplývalo tvrdenie o ich existencii pred dvorom Tvojej jedinstvi a jednoty. Takéto otvorené tvrdenie by nebolo ničím iným než otvoreným rúhaním, prejavom neúcty, podstatou znesvätenia a zlovoľným zločinom.

Preto svojou dušou, duchom a celou svojou bytosťou dosvedčujem, že ak by sa tí, ktorí predstavujú Úsvit Tvojej najsvätejšej jednoty a Prejavy Tvojej všetko prevyšujúcej jedinstvi, dokázali vznášať dovedy, kým pretrvá Tvoja vláda a Tvoja všetko si podmaňujúca právomoc sa zachová, nedospejú nakoniec ani len do blízkosti dvora, na ktorom si prejavil žiarivosť len jediného z Tvojich najmocnejších mien. Oslavovaná, oslavovaná nech je preto Tvoja úžasná majestátnosť. Oslavovaná, oslavovaná nech je Tvoja nedosiahnuteľná vznešenosť. Oslavovaná, oslavovaná nech je znamenitosť Tvojho kralovania a velebnosť Tvojej právomoci a moci.

Najväčšie schopnosti, ktorými učení oplývali a všetky pravdy, ktoré objavili pri hľadaní drahokamov Tvojho poznania, najjasnejšie skutočnosti, ktorými boli múdri obdarení a všetky tajomstvá, ktoré odhalili v snahe preniknúť záhadami Tvojej múdrosti — to všetko bolo stvorené prostredníctvom plodivej sily Ducha vdýchnutej do Pera, ktoré stvorili Tvoje ruky. Ako potom to, čo Tvoje Pero vytvorilo, dokáže porozumieť tým pokladom Tvojej viery, ktorými bolo na základe Tvojho nariadenia toto Pero obdarené? Ako môže vôbec vedieť o prstoch, ktoré Tvoje Pero zovierajú, a o Tvojej milosrdnej priazni, ktorou je obdarené? A keď už teraz nedokáže dosiahnuť toto postavenie, ako si môže uvedomovať existenciu Tvojej ruky, ktorá ovláda prsty

Tvojej moci? Ako môže porozumieť povahe Tvojej vôle, ktorá podnecuje pohyb Tvojej ruky?

Oslavovaný, oslavovaný buď Ty, ó môj Bože! Ako môžem dúfať, že sa niekedy vznesiem do nebies Tvojej najsvätejšej vôle alebo vkročím do svätostánku Tvojho božského poznania, keď viem, že myseľ múdrych a učení nedokáže preniknúť do tajomstiev Tvojho diela — diela, ktoré je výsledkom Tvojej vôle?

Buď pochválený, ó Pane, môj Bože, môj Majster, môj Vlastník, môj Kráľ. Teraz, keď som pred Tebou doznal svoju bezmocnosť a bezmocnosť všetkého stvoreného, a uznal svoju chudobnosť a chudobnosť celého stvorenia, volám k Tebe svojim jazykom i jazykom všetkého, čo je v nebesiach i na zemi, a úpenlivo Ťa prosím svojim srdcom i srdcom všetkých, ktorí vstúpili do tieňa Tvojich mien a Tvojich prídomkov, aby si pred nami nezatvoril dvere Tvojej milujúcej láskavosti a priazne, a nedopustil, aby vánok Tvojej milostivej starostlivosti a priazne prestal viať na naše duše, ani nedovolil, aby sa naše srdcia zaoberali niečím iným než Tebou alebo aby sa naše mysle zaoberali spomienkou na niekoho iného než na Teba.

Pri sláve Tvojej moci, ó môj Bože! Keby si ma učinil kráľom nad Svojimi ríšami a dosadil ma na trón Svojej zvrchovanosti a prostredníctvom Svojej moci vložil do mojich rúk liace celého stvorenia a spôsobil, aby som sa nimi hoci len na okamih zaoberal a zabudol na úžasnú spomienku, ktorá sa spája s Tvojím najmocnejším, najdokonalejším a najvznešenejším menom, moja duša by sa i napriek tomu neuspokojila a bolesť môjho srdca by sa neutišila. Ba, v tom stave by som sa považoval za najchudobnejšieho z chudobných a za najbiednejšieho z biednych.

Velebené buď Tvoje meno, ó môj Bože! Teraz, keď som si vďaka Tebe túto pravdu uvedomil, úpenlivo Ťa prosím pri Tvojom mene, ktoré žiadny zvitok nedokáže uniesť, ktoré si žiadne srdce nedokáže predstaviť, ani žiadny jazyk vyriechnúť — pri mene, ktoré zostane utajené dovedy, kým bude Tvoja podstata ukrytá, a ktoré bude oslavované dovedy, kým bude povznášaná Tvoja bytosť — aby si ešte predtým, než sa tento rok schýli ku koncu, rozvinul znamenia Svojej neodškriepiteľnej prevahy a víťazstva, aby mohlo byť celé stvorenie obohatené Tvojím bohatstvom, a bolo povznesené prostredníctvom Tvojho zušľachťujúceho vplyvu Tvojej všetko prevyšujúcej zvrchovanosti, a mohlo povstať, aby podporovalo Tvoju vec.

Ty si, vskutku, nadovšetko Mocný, Najvyšší, nadovšetko Slávny, všetko si Podmaňujúci, všetko Vlastniaci.

Bahá'u'lláh

VI

Riđván

V mene Toho, kto naplnil Svojou nádherou celé stvorenie!

Nadišla božská vesna, ó Najvznešenejšie pero! Veď slávnosť nadovšetko Milosrdného sa rýchlo blíži. Pousiluj sa a pred celým stvorením blahoreč menu Božiemu a oslavuj Jeho chválu tak, aby všetko stvorené mohlo byť znovuzrodené a obnovené. Nemlč a prevrávaj! Dennica blaženosti žiari nad obzorom Nášho mena Blažený, pretože kráľovstvo mena Božieho bolo okrášlené ozdobou mena tvojho Pána, Stvoriteľa nebies. Povstaň pred národmi zeme a vyzbroj sa mocou tohto Najväčšieho mena. Nebuď z tých, ktorí otáľajú.

Nazdávam sa, že si zastalo a nepohybuješ sa už po Mojej tabulke. Či ťa ohromil jas božského obličaja, alebo ťa plané reči svojhlavých naplnili žiaľom a zabránili ti v pohybe? Dávaj pozor, aby ti nič nezabránilo vychvalovať výnimočnosť tohto dňa — dňa, keď Prst majestátnosti a sily rozlomil pečať vína zvitania a zvolal všetkých, ktorí sú v nebesiach, a všetkých, ktorí sú na zemi. Azda radšej otáľaš, i keď ťa už ovanul vánok oznamujúci deň Boží? Alebo si z tých, ktorí sú od Neho sľaby oddelení závojom?

Žiadnemu závoju som nedovolilo, ó Pane všetkých mien a Stvoriteľu nebies, aby mi zabránil spoznať slávu Tvojho dňa — dňa, ktorý je celému svetu lampou vedenia a znamením Pradávného z dní pre všetkých, ktorí v ňom prebývajú. Mlčím pre závoje, ktoré Ťa zastrelili očiam Tvojich stvorení, a som nemé pre prekážky, ktoré Tvojmu ľudu zabránili spoznať pravdu. Vieš, čo je vo mne, ja však neviem, čo je v Tebe. Ty si Vševediaci, so všetkým Oboznámený. Pri Tvojom mene, ktoré predstihne všetky ostatné mená! Keby sa ku mne niekedy dostal Tvoj víťazný a všetko si podmaňujúci príkaz, dal by mi silu oživiť dušu všetkých ľudí vďaka Tvojmu najvznešenejšiemu slovu, ktoré som počulo, keď ho vyriekol Tvoj Jazyk sily v Tvojom kráľovstve slávy. Umožnilo by mi to oznámiť, že sa zjavil Tvoj žiarivý obličaj, prostredníctvom ktorého sa prejavilo v Tvojom mene, Jasný, Zvrchovaný ochranca, Sebedostačujúci, to, čo bolo pred zrakom ľudí ukryté.

Azda môžeš v tento deň odhaliť niekoho iného než Mňa, ó Pero? Čože sa to stalo so stvorením a s jeho prejavmi? A čo mená a ich kráľovstvo? Kamže sa podelo všetko stvorené, či už videné, alebo nevidené? A čo ukryté tajomstvá vesmíru a jeho zjavenia? Hľa, celé stvorenie sa pominulo! Nezostáva nič okrem Mojej tváre, navždy Pretrvávajúcej, Skvejúcej sa, nadovšetko Slávnej.

Dnes nastal deň, keď nevidno nič okrem nádhery svetla, ktoré sa rinie z tváre Tvojho Pána, Milos-

tivého, Najštedrejšieho. Vskutku, prostredníctvom Našej neodolateľnej a všetko si podmaňujúcej zvrchovanosti sme spôsobili, že každá duša zosnula. Potom sme na znak Našej milosti voči ľuďom dali bytie novému stvoreniu. Ja som vskutku nadovšetko Štedrý, Pradávný z dní.

Dnes nastal deň, keď nevidený svet volá: „Veľmi si požehnaná, ó zem, pretože si sa stala podstavcom pre svojho Boha a bola si zvolená za stolec Jeho mocného trónu!“ Ríša slávy zvolala: „Kiežby ti mohol byť obetovaný môj život! Veď Ten, kto je Milovaným nadovšetko Milosrdného, na tebe ustanovil Svoje mocárstvo, a to prostredníctvom sily Svojho mena, ktoré bolo prisľúbené všetkému, či už v minulosti, alebo v budúcnosti.“ Dnes nastal deň, keď všetko lúbezne voňajúce odvodzuje svoju vôňu od vône Môjho šatu — šatu, ktorý vôňou zaplavil celé stvorenie. Dnes nastal deň, keď zurčiacie vody večného života vytryskli z vôle nadovšetko Milosrdného. Srdcom i dušou sa poponáhľajte, aby ste vypili svoj diel, ó Zhromaždenie ríše na výšinách!

Vrav: On je Prejavom Nepoznatelného, Neviditeľného z neviditeľných, kiežby ste si to uvedomili! On vám odkryl utajovaný a chránený drahokam. Kiežby ste ho hľadali! On je všetkými Milovaný, či už v minulosti, alebo v budúcnosti. Kiežby ste naňho upriamili svoje srdce i nádeje!

Slyšali sme hlas tvojej prosby, ó Pero, a odpustili sme ti tvoje mlčanie. Čože ťa to tak nesmierne ohromilo?

Opojila ma a podmanila si ma Tvoja prítomnosť, ó Všemilovaný všetkých svetov.

Povstaň a celému stvoreniu zvestuj, že Ten, kto je nadovšetko Milosrdným, namieril kroky k Riđvaniu a vstúpil doň. Veď teda ľud do záhrady potešenia, ktorú Boh učinil trónom Svojho raja. Zvolili sme si ťa za najmocnejšiu Trúbu, ktorej zvuk ohlási zmŕtvychvstanie celého ľudstva.

Vrav: Toto je raj, na ktorého listie Víno prehovoru zapisalo svedectvo: „Ten, kto bol ukrytý pred ľudským zrakom, sa zjavil obdarený zvrchovanosťou a mocou!“ Toto je raj, ktorého listy šelestia a oznamujú: „Ó vy, ktorí obývate nebesia i zem! Objavilo sa to, čo sa doposiaľ nikdy neobjavilo. Prišiel Ten, kto od večnosti Svoju tvár utajoval pred zrakom stvorenia.“ Zo šepkajúceho vánku, ktorý vanie medzi vetvami, vychádza hlas: „Prejavil sa Ten, kto je Zvrchovaným Pánom všetkého. Kráľovstvo prináležu Bohu,“ kým z jeho tečúcich vôd slyšať zurčanie: „Všetky oči sa radujú, pretože Ten, koho nik nevi-

del, ktorého tajomstvo nik neodhalil, odstránil závoj slávy a odkryl obličaj Krásy.“

V tomto raji a z výšin najvznešenejších komnát hlásali a volali nebeské panny: „Jasajte, obyvatelia ríš na výšinách, pretože prsty Toho, kto je Pradávaný z dní, priamo v srdci nebies zvoní v mene nadovšetko Slávneho na Najväčší zvon. Ruky štedrosti podali pohár večného života. Pristúpte bližšie a vypite svoj diel! Pite so zdravým pôžitkom, ó vy, ktorí ste priam stelesnením žiadostivosti, vy, ktorí ste zosobnením vášnivej túžby!“

Dnes nastal deň, keď Ten, kto je Zjaviteľom mien Božích, zostúpil zo svätostánku slávy a oznámil všetkým v nebesiach a všetkým na zemi: „Odložte poháre raja i všetku životodarnú vodu, ktorú obsahujú. Veď hľa! Bahov ľud vstúpil do blaženého prítoku božskej prítomnosti a z kalicha krásy svojho Pána, Vlastníka všetkého, Najvyššieho, sa napil vína zvitania.“

Zabudni na svet stvorenia, ó Pero, a obráť sa k tvári svojho Pána, Pána všetkých mien. Potom okrášli svet ozdobou priazne svojho Pána, Kráľa večných dní. Pretože vnímame vôňu dňa, keď Ten, kto je Túžbou všetkých národov, zalial kráľovstvá nevideného i videného nádherou svetla Svojich najznamenitejších mien a obklopil ich jasom žiar Svojej najmilostivejšej priazne — priazne, ktorú nevyščí nik okrem Toho, kto je Všemocným ochrancom celého stvorenia.

Na Božie stvorenia nehľad' inak než vlúdny a milosrdným zrakom, pretože Naša milujúca prozreteľnosť prestúpila všetko stvorené a Naša milosť obklopila zem i nebesia. Dnes nastal deň, keď praví Boží služobníci dostávajú životodarné vody zvitania, deň, keď sa z pokojne plynúcej rieky nesmrteľnosti môžu napíť tí, ktorí sú Mu blízko, a z vína Jeho prítomnosti tí, ktorí veria v Jeho jedinosť. Toto môžu urobiť, pretože uznali Toho, kto je Najvyšším a Posledným cieľom všetkých, v kom Jazyk majestátnosti a slávy zvolal: „Kráľovstvo prináleží Mne. Ja sám mu z vlastného práva panujem!“

Srdcia ľudí získavajú prostredníctvom volania Toho, kto je jediný Milovaný. Vrav: Toto je Hlas Boží, kiež by ste načúvali! Teraz nastal úsvit zjavenia Božieho, kiež by ste to vedeli! Toto je Miesto rozbresku vecí Božej, kiež by ste to uznali. Toto je Zdroj prikázania Božieho, kiež by ste ho spravodlivo posudzovali! Toto je to Prejavené i Skryté tajomstvo. Kiež by ste si to uvedomili! Ó národy sveta! V Mojom mene,

ktoré prevyšuje všetky ostatné mená, sa zbavte toho, čo vlastníte, a ponorte sa do tohto oceánu. V jeho hĺbinách sa ukrývajú perly múdrosti a prehovoru. Tento oceán sa vlní v Mojom mene, nadovšetko Milosrdný. Tak vás poučá ten, u koho je Materská kniha.

Nadovšetko Milovaný prišiel. V pravej ruke drží zapečatené víno Svojho mena. Šťastný je ten, kto sa k Nemu obráti, vypije svoj diel a zvolá: „Buď pochválený, ó Zjaviteľ znamení Božích!“ Pri spravodlivosti nadovšetko Mocného! Všetko skryté sa vďaka sile pravdy prejavilo. Na znamenie Jeho milosti bola zoslaná všetka priazeň Božia. Ľuďom boli ponúknuté všetky vody večného života. Každý jeden pohár podala ruka nadovšetko Milovaného. Pristúpte bližšie a ani na krátku chvíľku neotáľajte.

Požehnaní sú tí, ktorí sa vzniesli na perutiach odpútanosti a dospeli do postavenia, ktoré na základe príkazu Božieho zatienuje celé stvorenie. Požehnaní sú tí, ktorých od Jeho vecí neodklonili ani márne predstavy učených, ani množstvá zástupov zeme. Ó ľudia, kto z vás sa zriekne sveta a priblíži sa Bohu, Pánovi všetkých mien? Kde nájsť toho, kto sa vďaka sile Môjho mena, prevyšujúceho všetko stvorené, zbaví toho, čo ľudia vlastní, a z celej sily bude ľpieť k tomu, čo mu prikázal dodržiavať Boh, poznajúci nevidené i videné? Tak bola ľuďom zoslaná Jeho štedrosť, naplnená Jeho svedectvo a Jeho dôkazy zažiarili nad obzorom milosrdenstva. Bohatá odmena čaká toho, kto uveril a zvolal: „Si oslavovaný, ó Milovaný všetkých svetov! Velebené buď Tvoje meno, ó Ty, Túžba všetkých chápacích srdiec!“

Pri spomienke na deň vrcholnej blaženosti jasaj nesmiernou radosťou, ó Bahov ľud! Ide o deň, keď prehovoril Jazyk Pradávaného z dní, opúšťajúc Svoj dom a prichádzajúc k miestu, z ktorého celé stvorenie zaplavil nádherou Svojho mena, nadovšetko Milosrdný. Boh Nám je svedkom. Keby sme zjavili skryté tajomstvá tohto dňa, všetci tí, ktorí prebývajú na zemi i v nebesiach, by upadli do mdlôb a zosnuli by, s výnimkou tých, ktorých by ochránil Boh, nadovšetko Mocný, Vševediaci, nadovšetko Múdri.

Slová Božie majú na Toho, kto je Zjaviteľom nepochybných dôkazov, taký opojný účinok, že Jeho pero sa už nemôže pohybovať. Týmito slovami tabuľku uzatvára: „Niet Boha okrem Mňa, Najvznešenejšieho, Najsilnejšieho, Najznamenitejšieho, Vševediaceho.“

Bahá'u'lláh

XXI

Lawḥ-i-‘Áshiq va Ma‘shúq

(Tabuľka Milujúceho a Milovaného)

On je Vznešený, všetko Prevyšujúci, Najvyšší.

Ó sláviky Božie, vyslobodte sa z trnia a húštiny biednosti a úbohosti a vzlietnite k ružovej záhrade nepomíňajúcej nádhere. Ó priatelia Moji spočívajúci na prachu! Ponáhľajte sa do nebeského obydlia. Oznamte si šťastnú zvesť: „Ten, kto je nadovšetko Milovaný, prišiel! Korunoval sa slávou Božieho zjavenia a pred tvárou ľudí odomkol dvercia Svojho pradávneho raja.“ Nech sa všetky oči radujú a nech sa poteší každé ucho, pretože teraz nastal čas, aby ste pohliadli na Jeho krásu, teraz nastal vhodný čas na to, aby ste načúvali Jeho hlasu. Všetkým roztúženým milujúcim zvestujte: „Hľa! Váš Všemilovaný prišiel medzi ľudí!“ A poslom Panovníka lásky oznamte zvesť: „La, Zbožňovaný sa objavil odetý v plnosti Svojej slávy!“ Ó milujúci Jeho krásy! Premeňte trýzeň odlúčenia od Neho na radosť večného zvitania a nech sa vplyvom lúbeznosti Jeho prítomnosti rozplynie horkosť odlúčenia od Jeho dvora.

Hľa, ako v tento deň mnohonásobná milosť Božia, ktorú zosielať oblaky božskej slávy, obklopila celý svet! Veď kým v dňoch zašlých každý milujúci prosil a hľadal svojho Milovaného, dnes práve samotný Milovaný volá Svojich milujúcich a pozýva ich, aby dospeli do Jeho prítomnosti. Dávajte pozor, aby ste o takú drahocennú priazeň neprišli. Vyvarujte sa toho, aby ste znížili takú pozoruhodnú známku Jeho milosti. Nevzdávajte sa nezničiteľných výhod a neuspokojte sa s tým, čo sa pomínie. Odhrňte závoj, ktorý vám bráni v rozhlade, a rozžeňte temnotu, ktorá vám halí zrak, aby ste mohli pohliadnuť na nezahalenú krásu tváre Milovaného, uzrieť to, čo ešte neuzrelo žiadne oko, a uslyšať to, čo žiadne ucho ešte neslyšalo.

Naslúchajte Mi, vy, smrteľné vtáčatá! V ružovej záhrade nemennej nádhere vykvitol Kvet. V porovnaní s Ním je hocktorý iný kvet len trňom a pred

jasom Jeho slávy musí zblednúť a zvädnúť i podstata krásy. Preto povstaňte a s plným nadšením srdca, so všetkou dychtivosťou duše, s úplným zápalom vôle a so sústredeným úsilím celej bytosti sa snažte dospieť k raju Jeho prítomnosti a usilujte sa ucítiť vôňu nezničiteľného Kvetu, vdýchnuť lúbezne vône svätosti a získať podiel z tejto vône nebeskej slávy. Každý, kto túto radu nasleduje, rozlomí svoje okovy, zakúsi odovzdanosť opojnej lásky, dospeje k túžbe svojho srdca a postúpi svoju dušu rukám svojho Milovaného. Prelomiac svoju klietku vzlietne ako vtáča ducha do svätého a večného hniezda.

Noc vystriedala deň a deň vystriedal noc a hodiny a okamihy vášho života nastali a pominuli. A predsa nik z vás ani na chvíľočku nezvolil k tomu, aby sa odpútal od toho, čo sa pomínie. Pousilujte sa, aby tie krátke okamihy, ktoré ešte máte, neboli premrhané a stratené. Vaše dni pominú rýchlosťou blesku a vaše telá budú uložené na odpočinok pod nános prachu. Čo už potom dosiahnete? Ako odčinite svoje predchádzajúce zlyhanie?

Večná svieca žiari v nezahalenej sláve. Hľa, ako strávil každý smrteľný závoj! Ó vy, ktorí Jeho svetlo milujete sťa nočné motýle! Čelte každému nebezpečenstvu a očistite si duše jej stravujúcim plameňom. Ó vy, ktorí po Ňom smädíte! Zbavte sa všetkých pozemských záľub a poponáhľajte sa prijať svojho Milovaného. Náhlite sa, aby ste k Nemu dospeli, so zanietením, ktorému sa nik nevyrovná. Máte pred očami odhalený Kvet, ktorý bol doposiaľ pred zrakom ľudí ukrytý. Stojí pred vami v otvorenej žiare Svojej slávy. Jeho hlas zvoláva všetky sväté a posvätené bytosti, aby prišli a pridali sa k Nemu. Šťastný je ten, kto sa k nemu obráti. Blažený je ten, kto dospel k svetlu takého úžasného obličaja a pohliadol naň.

Bahá'u'lláh

XXIV

Riḍván.

Toto je sviatok Riḍvánu, jarné obdobie, v ktorom sa medzi nebom a zemou zjavila Krása nadovšetko Slávneho. Na príkaz Toho, ktorý je Najchválenejší, sa v tomto úžasnom dni pred tvárou všetkých ľudí dokorán otvorili brány raja, a prúd božského milosrdenstva zapršal z oblakov nebeskej milosti na Jeho nespočetné stelesnenia a prejavy vo svete bytia.

XXXII

Kitáb-i-'Ahd

(Kniha Zmluvy)

Hoci riša slávy nevlastní nič z márností sveta, predsa sme Svojim dedičom v šperkownicy dôvery a odovzdanosti odkázali znamenité a nedociteľné dedičstvo. Nezanedali sme pozemské poklady a ani sme nepridali starosti, ktoré so sebou prinášajú. Pri Bohu! V pozemskom bohatstve je ukrytý strach a utajené nebezpečie. Uváž a spomeň si na to, čo nadovšetko Milosrdný zjavil v Koráne: „Beda každému nactiutŕhačovi a hanobiteľovi, tomu, kto honobí bohatstvo a prepočítava ho.“¹ Svetské bohatstvo je prchavé. Všetko, čo sa pomíne a mení, nie je a nikdy nebolo hodné pozornosti, jedine v určitej uznanej miere.

Pri strastiach a súžení, ktoré tento Ukrivdený vytrpel, pri zjavovaní svätých veršov a preukazovaní dôkazov, nemal iný cieľ než uhasiť plamene nenávisťi a nepriateľstva na to, aby svetlo súladu mohlo rozjasniť obzor ľudských srdca a ten mohol dospieť ku skutočnému mieru a pokoju. Z miesta rozbresku božskej tabuľky jasne žiari dennica tohto prehovoru a každému sa patrí, aby k nej uprel zrak: Napomíname vás, ó národy sveta, aby ste zachovávali to, čo povznesie vaše postavenie. Pevne sa držte bázne Božej a odhodlane sa pridŕžiavajte toho, čo je správne. Vskutku vravím, že jazyk má spomínať, čo je dobré — nepoškvŕňte si ho preto nepatričnou rečou. Boh vám odpustil, čo sa stalo v minulosti. Odtiaľ by mal každý vravieť len to, čo je vhodné a primerané, a mal by sa zdržať nactiutŕhania, nadávania a všetkého, čo ľuďom spôsobuje smútok. Povznesené je postavenie človeka! Prednedávnom sa toto vznešené Slovo rinulo zo šperkownicy Nášho Pera slávy: Významný a blahoslavený je tento deň — deň, v ktorý všetko, čo sa v človeku ukrýva, bolo a bude zjavené. Povznesené je postavenie človeka, ak by sa pevne držal nezaújatosti a pravdy a zostal pevným a neochvejným vo Veci. V očiach nadovšetko Milosrdného sa skutočný človek javí ako nebeská klenba. Jej slncom a lunou je jeho zrak a sluch a jeho žiarivá a jasná povaha jej hviezdami. Jemu prináleží to najvznešenejšie postavenie a jeho vplyv vychováva svet bytia.

Každá vnímavá duša, ktorá v tento deň vdýchla vôňu Jeho šatu a s čistým srdcom nasmerovala tvár k nadovšetko slávnemu Obzoru, sa v Karmínovej knihe počíta medzi Bahov ľud. V Mojom mene sa chopte kalicha Mojej láskyplnosti a v Mojej slávnej a úžasnej spomienke vypite svoj diel.

Ó vy, ktorí prebývate na zemi! Náboženstvo Boha má prinášať lásku a jednotu. Neučinite ho príčinou nepriateľstva či rozkolov. V očiach chápujúcich ľudí a podľa tých, ktorí hľadajú na Najvelebnejšie zjavenie, už Pero slávy zjavilo všetko, čo predstavuje účinný prostriedok na zabezpečenie a šírenie šťastia a blahobytu detí ľudí. Ale pomätení ľudia na zemi, ktorých živia zlovoľné vášne a túžby, i naďalej nedbajú na dokonalú múdrosť Toho, kto v pravde je nadovšetko Múdry, kým ich slovám a činom dávajú podnet plané výmysly a márne predstavy.

Ó vy milovaní Bohom a Jeho dôverníci! Králi sú prejavmi moci a Božimi úsvitmi sily a bohatstva. Modlite sa za nich. Boh ich obdaril tým, aby vládli na zemi, a za Svoje vlastné panstvo si vyvolil ľudské srdcia.

Vo Svojej knihe rozhodne zakázal sváry a rozbore. Tak v tomto Najväčšom zjavení znie Božie rozhodnutie. Dostáva sa mu božskej ochrany pred zrušením a Boh ho obdaril nádherou Svojho utvrdenia. Vskutku On je Vševediaci, nadovšetko Múdry.

Každému prislúcha, aby pomáhal tým úsvitom moci a zdrojom príkazaní, ktorých krásli ozdoba poctivosti a spravodlivosti. Blahoslavení sú panovníci a učení spomedzi Bahovho ľudu. Medzi Mojimi služobníkmi patria k Mojim dôverníkom a medzi Mojím ľuďom predstavujú prejavy Mojich príkazaní. Na nich nech spočinie Moja sláva, Moje požehnanie a Moja milosť, ktoré prenikli svetom bytia. V tejto súvislosti sú prehovory zjavené v Kitáb-i-aqdas také, že z obzoru ich slov jasne a oslivo žiari svetlo božskej milosti.

Ó vy Vetvy Moje! Vo svete bytia sa ukrýva mohutná sila, ohromujúca moc. Uprite na ňu zrak ako i na jej zjednocujúci vplyv, a nie na rozdiely, ktoré z nej vyplývajú.

Vôľa Poručiteľa závetu znie: Patrí sa, aby sa Aghšánovci, Afnánovci a Moje príbuzenstvo, všetci do jedného, obrátili tvárou k Najmocnejšej vetve. Uvážte to, čo sme zjavili vo Svojej Najsvätejšej knihe: „Keď oceán Mojej prítomnosti ustúpi a kniha Môjho zjavenia sa uzavrie, obráťte sa k Tomu, koho Boh určil, kto vyrástol z tohto Pradávného koreňa.“ Predmetom tohto posvätného verša nie je nik iný než Najmocnejšia vetva [‘Abdu’l-Bahá]. Tak sme vám milostivo zjavili Svoju mocnú vôľu a Ja som vskutku Milostivý, Všemohúci. Boh vskutku prikázal, že Mocnejšia vetva [Mírzá Muḥammad-‘Alí] bude postavená nižšie než Vetva najmocnejšia [‘Abdu’l-Bahá]. On je v pravde Príkazca, nadovšetko Múdry. „Mocnejšiu“

¹ Korán 104, 1–2

sme si vyvolili až po „Najmocnejšej“ tak, ako rozhodol Ten, kto je Vševediaci, so všetkým Oboznámený.

Patrí sa, aby každý prejavoval lásku k Aghšánovcom, no Boh im neudelil právo na majetok druhých.

Ó vy Moji Aghšánovci, Moji Afnánovci a Moje príbuzenstvo! Napomíname vás, aby ste mali bázeň pred Bohom, aby ste konali chvályhodné skutky a činili to, čo je vhodné a primerané a čo slúži povzneseniu vášho postavenia. Vskutku vravím, že bohabojnosť je najskvelejším veliteľom, ktorý dokáže zabezpečiť víťazstvo veci Božej, a vojom, ktorý sa k tomuto veliteľovi najlepšie hodí, vždy boli a sú čestná povaha a čisté a dobrotivé skutky.

Vrav: Ó služobníci! Nech sa prostriedok poriadku nestane príčinou zmätku a nástroj jednoty príčinou nezhôd. Prechováame nádej, že Bahov ľud azda budú viesť tieto blahoslavené slová: „Vrav: Všetko pochádza od Boha.“ Tento vznešený prehovor sa podobá vode pre to, že zháša oheň nenávisť a nepriateľstva tlejúci v srdci a hrudi ľudí. Vďaka tomuto jedinému prehovoru dospejú znepriatelené národy a kmene k svetlu pravej jednoty. Vskut-

ku On vraví pravdu a sám ukazuje cestu. On je Všemohúci, Vznešený, Milostivý.

Každému sa prislúcha, aby voči Aghšánovcom preukazoval zdvorilosť a aby si ich vážil, aby tak mohla byť vec Božia oslávená a Jeho Slovo povznesené. Toto nariadenie bolo spomenuté zas a znova a bolo zaznamenané vo Svätom Pisme. Blažený je ten, komu je umožnené, aby dosiahol to, čo preňho predpísal Príkazca, Pradávný z dní. Navyše vám prikazujeme, aby ste si ctili členov Svätej domácnosti, Afnánovcov a príbuzenstvo. A ďalej vás nabádaime, aby ste slúžili všetkým národom a usilovali sa o zlepšenie sveta.

Z nebies prehovoru Toho, kto je Túžbou sveta, bolo zoslané to, čo vedie k obnoveniu sveta a spásu národov a kmeňov zeme. Pozorne načúvajte radám Pera slávy. To je pre vás lepšie než všetko na zemi. To dosvedčuje Moja slávna a úžasná kniha.²

² Tento preklad Knihy Zmluvy je uverejnený v Bahá'u'lláhových tabuľkách zjavených po Kitáb-i-aqdas

XXXIII

Tabuľka navštívenia

Táto tabuľka sa číta v Svätyni Bahá'u'lláha a Bába. Taktiež sa často používa pri oslavách Ich výročí.

Chvála, ktorá povstala z Tvojho najvznešenejšieho Ja a sláva, ktorá zažiarila z Tvojej všepresahujúcej Krásy, nech spočinie na Tebe, ó Ty, ktorý si Prejavom Velkosti, Kráľom Večnosti a Pánom všetkých, ktorí sú v nebi i na zemi! Dosvedčujem, že skrze Teba bola prejavovaná Božia zvrchovanosť a Jeho vláda, majestátnosť Božia a Jeho veľkosť a Dennice oddávnej nádhery zaliali svojím svetlom nebesá Tvojho neodvolateľného nariadenia a Krása Neviditeľného zažiarila nad obzorom stvorenia. Dosvedčujem ďalej, že jediným pohybom Tvojho Pera bol zavedený príkaz „buď a skryté Božie Tajomstvo bolo odhalené a všetky stvorené veci povolané k životu a všetky Zjavenia zoslané.

Dosvedčujem tiež, že prostredníctvom Tvojej krásy bola odhalená krása Uctievaného, skrze Tvoju tvár zažiarila tvár Vytúženého a jediným Tvojím slovom si vyniesol súd nad všetkými stvorenými vecami, čím si Tebe oddaným dal vystúpiť na vrchol slávy a neveriacim si dal padnúť do najhlbšej priepasti.

Dosvedčujem, že ten, kto poznal Teba, poznal Boha a ten, kto dosiahol Tvojej prítomnosti, dosiahol prítomnosti Boha. Veľké je preto požehnanie toho, kto uveril v Teba a v Tvoje znamenia, kto sa pokoril pred Tvojou zvrchovanosťou, kto bol poctený stretnutím s Tebou a kto dosiahol spokojnosti Tvojej vôle a krúžil okolo Teba a stál pred Tvojím trónom. Beda tomu, kto sa proti Tebe prehrešil, kto Ťa zaprel, kto poprel Tvoje znamenia, protirečil Tvojej zvrchovanosti, povstal proti Tebe a pyšnel sa pred Tvojou tvárou, spochybnil Tvoje svedectvo a vymanil sa z Tvojej vlády a Tvojej moci a kto bol tak započítaný medzi neveriacich, ktorých mená boli zapísané prstami Tvojho prikázania na Tvojich svätých Tabuľkách.

Ovej ma, ó môj Bože a môj Milovaný, z pravej ruky Svojho milosrdenstva a milujúcej láskavosti,

svätými vánkami Svojej priazne, aby ma mohli odviať zo zajatia seba samého a z tohto sveta na dvor Tvojej blízkosti a prítomnosti. Máš moc konať čokoľvek sa Ti zapáči. Ty si, vskutku, Nadriadený všetkým veciam.

Spomienka Božia a Jeho chvála, sláva Božia a Jeho nádhera nech spočinú na Tebe, ó Ty, ktorý si Jeho Krásou! Svedčím, že oko stvorenia ešte nikdy nepohliadlo na tak ukrivdeného ako si Ty. Všetky dni Svojho života si bol ponorený do oceánu súženia. Raz si bol v reťaziach a putách, inokedy Ťa ohrozovali meče Tvojich nepriateľov. Napriek tomu si však všetkým ľuďom nariadil, aby dodržiavali to, čo Ti predpísal Ten, ktorý je Vševedúci, Najmúdrejší.

Nech je môj duch obeťou za všetky krivdy, ktoré si pretrpel a moja duša nech je vykúpením za všetky protivenstvá, ktoré si prestál. Úpenlivo prosím Boha, pri Tebe a pri tých, ktorých tváre boli osvietené nádherou svetla Tvojej tváre a pri tých, ktorí pre lásku k Tebe dodržiavali všetko, čo im bolo prikázané, aby odstránil závoje, ktoré sa dostali medzi Teba a Tvoje stvorenie, a aby si ma obdaril dobrom tohto ako i budúceho sveta. Ty si, vskutku, Všemocný, Najvznešenejší, Najslávnejší, vždy Odpúšťajúci, Najsúcitnejší.

Žehnaj, ó Pane môj Bože, božskému Lotosovému stromu, jeho listom, vetvám a vetvičkám, kmeňu a výhonkom, tak dlho pokiaľ budú pretrvávajúť Tvoje najvyššie prídomy a pokiaľ budú trvať Tvoje najvznešenejšie tituly. Ochraňuj ho od zla útočníkov a zástupov tyranie. Ty si, vskutku, Všemocný, Najsilnejší. Požehnaj taktiež, ó Pane môj Bože, Svojim služobníkom a služobníčkam, ktorí Ťa dosiahli. Ty si, vskutku, Najštedrejší, Ten, ktorého milosť je nekonečná. Niet Boha okrem Teba, vždy Odpúšťajúceho, Najštedrejšieho.

Bahá'u'lláh

XL

Narodenie Bába

V mene Toho, kto sa narodil v tento deň, koho Boh učinil Zvestovateľom Svojho mena, nadovšetko Mocného, nadovšetko Milujúceho!

Toto je tabuľka, ktorú sme adresovali noci, v ktorú boli nebesá a zem rozjasnené Svetlom, ktoré zalialo Svojou žiarou celé stvorenie.

Požehnaná si ty, ó noc! Pretože prostredníctvom teba sa zrodil deň Boží, deň, ktorý sme určili za lampu spasenia pre obyvateľov miest mien, za kalich víťazstva pre bojovníkov v kolbišti večnosti a za miesto úsvitu radosti a povznesenia pre celé stvorenie.

Nesmierne povznesený je Boh, Tvorca nebies, ktorý spôsobil, že tento deň vyslovil Meno, ktorým boli závoje planých výmyslov roztrhnuté, hmla márnivých predstáv rozptýlená, a Jeho meno „Sebedostačujúci“ svitlo nad obzorom istoty. Prostredníctvom Teba bolo odpečatené vybrané víno večného života, dvercia poznania a prehovoru boli pred národmi zeme odomknuté a vánky nadovšetko Milosrdného zaviali do každého kraja. Všetka sláva budúcej hodiny, v ktorú sa objavil Poklad Boha, Všemohúceho, Vševediaceho, nadovšetko Múdreho.

Ó zhromaždenie zeme a nebies! Toto je prvá noc, ktorú Boh učinil znamením druhej noci, v ktorú sa narodil Ten, ktorého žiadna chvála nedokáže primerane velebiť a žiaden prívlastok nedokáže popísať. Blažený je ten, ktorý rozjíma nad oboma: Vskutku zistí, že ich vonkajšia skutočnosť zodpovedá ich vnútornej podstate, a oboznámi sa s božskými tajomstvami, ktoré ležia ukryté v tomto zjavení, zjavení, prostredníctvom ktorého sa otriasli základy neviery, rozbili sa modly povier a pozdvihla sa vlajka zvestujúca slová: „Niet Boha okrem Neho, Silného, Vznešeného, Neporovnateľného, Ochrancu, Mocného, Nedostupného.“

V túto noc zavanula vôňa blízkosti, portály znovuzjednotenia na konci dní sa otvorili a všetko stvorené bolo pohnuté k tomu, aby vyhlásilo: „Kráľovstvo prináleží Bohu, Pánu všetkých mien, ktorý prišiel so zvrchovanosťou zahŕňajúcou celý svet!“ V túto noc Zástup na výšinách blahorečil chvále svojho Pána, Vznešeného, Najslávnejšieho, a skutočnosť božských mien velebila Toho, kto je Kráľom

začiatku i konca v tomto zjavení —zjavení, skrze ktorého moc sa hory poponáhľali k Tomu, ktorý je nadovšetko Postačujúci, Najvyšší, a srdcia sa obrátili k obličaju svojho nadovšetko Milovaného a listy sa rozochveli vánkami túžby a stromy pozdvihli svoje hlasy v radostnej odozve na volanie Toho, ktorý je Neobmedzený, a celá zem sa zatriasla vo svojej túžbe dospieť k znovuzjednoteniu s Večným kráľom a všetko vzniklo nanovo vďaka skrytému Slovu, ktoré sa objavilo v tomto mocnom Mene.

Ó noc nadovšetko Štedrého! V tebe vskutku vidíme Materskú knihu. Je to v pravde kniha či skôr počaté dieťa? Veru, pri Mne samom! Takéto slová sa týkajú ríše mien, kým Boh posvätil túto knihu nad všetky mená. Prostredníctvom nej boli skryté Tajomstvo a ukrývaná Záhada odhalené. Veru, pri Mojom živote! Všetko, čo bolo spomenuté, sa týka ríše prídumkov, kým Materská kniha toto prevyšuje. Skrze ňu sa nad nimi všetkými objavili prejavy slov „Niet Boha okrem Boha“. Veruže, kým boli také veci hlásané všetkým národom, z pohľadu tvojho Pána ich nič okrem Jeho sluchu nedokáže počuť. Blahoslavení sú tí, ktorí sú dostatočne uistení.

Na to ohromené Pero Najvyššieho zvolalo: „Ó Ty, ktorý si povznesený nad všetky mená! Zaprisahávam Ťa pri Tvojej moci, ktorá obkolesuje nebesia a zem, aby si ma ušetril od mojich zmienok o Tebe, pretože ja samo som bolo povolané k bytiu Tvojou tvorivou silou. Ako teda môžem vyjadriť to, čo nič stvorené nedokáže opísať? A predsa, prisahám pri Tvojej sláve, keby som zvestovalo to, čo si mi vnukol, celé stvorenie by sa od radosti a vytrženia pominulo, o čo viac by potom stálo ohromené pred vlnami oceánu Tvojho prehovoru na tomto nadovšetko žiarivom, nadovšetko vznešenom a prevyšujúcom Mieste! Oslobod', ó Pane, toto váhavé Pero od blahorečenia takému dôstojnému postaveniu a nakladaj so mnou milosrdne, ó môj Vlastník a môj Kráľ. Prehliadaj moje prehrešky v Tvojej prítomnosti. Vskutku, Ty si Pán štedrosti, Všemohúci, vždy Odpúšťajúci, Najvelkorysejší.

(Ayyám-i-Tis'ih, s. 12—15)

XLIII

Narodenie Bahá'u'lláha

On je Najsvätejší, Najvznešenejší, Najväčší.

Sviatok narodenia nadišiel a Ten, kto je Krásou Boha, nadovšetko Mocného, všetko si Podmaňujúceho, nadovšetko Milujúceho, vystúpil na Svoj trón. Blažený je ten, kto v tento deň dosiahol Jeho prítomnosť a na ktorého nasmeroval pohľad Boh, Pomocník v nebezpečí, Sebedostačujúci. Vrav: Tento sviatok sme oslávili v Najhoršom väzení v čase, keď králi zeme povstali proti Nám. Prevaha utláčateľa Nás však nikdy nedokáže zastaviť ani zástupy sveta vystrašiť. Toto dosvedčuje nadovšetko Milosrdný v tomto najdôstojnejšom postavení.

Vrav: Či by malo byť stelesnenie uistenia vystrašené krikom národov sveta? Veru, pri Jeho kráse, ktorá vrhá svoju žiaru na všetko, čo nastalo, a na všetko, čo nastane! Toto je vskutku majestátnosť Pána, ktorá obkolesila celé stvorenie, a toto je Jeho všetko prevyšujúca moc, prenikajúca všetkými, ktorí vidia, a všetkým, čo je vidieť. Pevne sa pridržaj lana Jeho zvrchovanej moci a v čase tohto úsvitu, ktorého svetlo odhalilo každé ukryté tajomstvo, sa zmieňuj o svojom Pánovi, Neobmedzenom. Tak prehovoril jazyk Pradávného z dní v tento deň, v ktorý bolo vybrané víno odpečatené. Dávajte si pozor, aby vás nerozrušili márnivé predstavy tých, ktorí neuverili v Boha, alebo aby vás ich plané výmysly neodviedli od tohto vytýčeného chodníka.

Ó Bahov ľud! Vzlietni na krídlach odpútania do ovzdušia lásky svojho Pána, nadovšetko Milosrdného. Povstaň teda a učiň Ho víťazným tak, ako to bolo prikázané v Chránenej tabuľke. Dávajte si pozor, aby ste sa nepreli so žiadnym z Mojich služob-

níkov. Nadeľte im lúbezných vôní Boha a Jeho svätého prehovoru, pretože prostredníctvom ich moci bude všetkým ľuďom umožnené, aby sa k Nemu obrátili. Ti, ktorí v tento deň i naďalej nedbajú na Boha, sú v pravde stratení v opojení vlastných túžob a nevidia to. Blažený je ten, kto ponížene a pokorne nasmeroval tvár k Úsvitu veršov svojho Pána.

Patrí sa ti, aby si povstal a oboznámil ľudí s tým, čo bolo zoslané v Knihe ich Pána, nadovšetko Mocného, Neobmedzeného. Vrav: Majte bázeň pred Bohom a nedbajte na márnivé predstavy tých, ktorí kráčajú po cestách pochybností a bezprávia. So žiarivým srdcom sa obráťte k trónu svojho Pána, Vlastníka všetkých mien. Vskutku, pomôže vám prostredníctvom moci pravdy. Niet Boha okrem Neho, nadovšetko Mocného, Najštedrejšieho.

Či by ste sa náhlili len k rybníku, kým pred vaším zrakom sa rozprestiera Najväčší oceán? Obráťte sa celkom k Nemu a nechodte v šlapajach každého neveriaceho podvodníka. Tak Vtáča večnosti nôti na vetvách Nášho božského Lotosového stromu. Pri Bohu! Jediná Jeho melódia postačuje na to, aby naplnila vytržením Zástup na výšinách a po ňom obyvateľov miest mien a po nich tých, ktorí zrána i zvečera krúžia okolo Jeho trónu.

Tak sa spřšky prehovoru zniesli z nebies vôle tvojho Pána, nadovšetko Milosrdného. Priblížte sa k nim, ó ľudia, a zanechajte tých, ktorí spochybňujú verše, ktoré zjavil Boh, a ktorí neuverili vo svojho Pána, keď prišiel obdarený dôkazmi a svedectvom.

(Ayyám-i-Tis'ih, s. 45—47)

XLV

Narodenie Bahá'u'lláha

On je Najsvätejší, Najväčší.

Toto je mesiac, v ktorom sa narodil Nositeľ Najväčšieho mena, ktorého príchod spôsobil, že sa údy ľudstva roztriasli, a prach z ktorého šlapajú Zástup na výšinách a obyvatelia miest mien vyhľadávali kvôli požehnaniu. Nato chválili Bohu a s radosťou a potešením volali: Pri Bohu! Toto je mesiac, prostredníctvom ktorého boli všetky ostatné mesiace rozjasnené, mesiac, v ktorom sa Ten, kto je skrytým Tajomstvom a dobre stráženým Pokladom, prejavil a hlasno pozdvihol hlas uprostred ľudstva. Všetka vláda patrí tomuto novorodenému Dieťaťu, vďaka ktorému tvár stvorenia zakvitla úsmevom, stromy sa ohli, oceány sa zvlhli, hory vzlietli, raj povzniesol svoj hlas, skala skrípala a všetko stvorené volalo: „Ó zástup stvorenia! Poponáhľaj sa k miestu úsvitu obličaja svojho Pána, Milosrdného, Súcitného!“

Toto je mesiac, v ktorom bol samotný raj ozdobený nádherou obličaja svojho Pána, nadovšetko Mi-

losrdného, nebeský Slávik nôtil svoj nápev na božskom Lotosovom strome a srdcia obľúbených sa naplnili vytržením. Ale prebeda, väčšina ľudí zostala nedbalá. Blahoslavený je ten, ktorý Ho rozpoznal a porozumel tomu, čo bolo prisľúbené v knihách Boha, nadovšetko Mocného, nadovšetko Chváleného. Beda tomu, kto sa odvrátil od Toho, na koho Zástup na výšinách uprel svoj zrak, Toho, kto dostal do rozpakov každého spurného neveriaceho.

Keď dostaneš túto tabuľku, odriekaj ju najľúbenejším nápevom a riekni: Chvála buď Tebe, o môj nadovšetko milosrdný Pane, za to, že si ma spomenul v tejto tabuľke, skrze ktorú sa rozšírila vôňa šatu Tvojho poznania a zvlhli sa oceány Tvojej milosti. Dotvrďujem, že Ty máš moc konať to, čo si želaš. Niet Boha okrem Teba, nadovšetko Mocného, Vševediaceho, nadovšetko Múdreho.

(Ma'idiy-i-Asmani, 4. zv., s. 342)